

**AS**

联合 国

大 会



安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/40/1103

S/18011

16 April 1986

CHINESE

ORIGINAL - SPANISH

大会

第四十一届会议

议程项目 21

中美洲局势：

对国际和平与安全的  
威胁及和平倡议

安全理事会

第四十一年

1986年4月16日

尼加拉瓜常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

我谨随函附上尼加拉瓜共和国总统丹尼尔·奥尔特加·萨阿韦德拉发表的关于孔塔多拉集团国家和支援集团国家的外交部长于1986年4月7日在巴拿马城发表的声明的声明全文（见附件）。

谨请将此函作为大会议程项目 21 下的和安全理事会的正式文件散发为荷。

临时代办

阿雷利斯·贝略里尼（签名）

附件

尼加拉瓜对孔塔多拉集团国家和支援集团国家的外交部长

1986年4月7日

在巴拿马城发表的声明的答复

关于孔塔多拉集团国家和支援集团国家外交部长1986年4月7日在巴拿马城发表的声明，其中要求中美洲国家在一国内表明其立场，尼加拉瓜政府兹声明如下：

- (1) 过去四年，我国一直是美国侵略的受害者。直至今日，里根总统的政府仍然藐视国际法律秩序，无视世界各国政府和人民的谴责，坚持企图加强对我国人民的侵略，这种侵略已经造成成千上万的死伤和数十亿美元的经济损失，并摧毁了我们的生产设施。
- (2) 尼加拉瓜是第一个、也是唯一的一个全力支持为美国政府公开拒绝和破坏的1984年《孔塔多拉文件》的中美洲国家。
- (3) 美国制造矛盾后出现的经修改的《孔塔多拉文件》，载有严重损害我国主权和安全的条款，因此我们不能接受。
- (4) 尼加拉瓜政府赞成4月7日声明中的提法，大意是孔塔多拉集团主持的外交谈判程序是导致有利于中美洲和平与合作的政治谅解的唯一可行方法，但它不与也不可能与完全接受经修改的《孔塔多拉文件》的建议联系在一起。
- (5) 对于孔塔多拉集团和支援集团1986年1月12日发表、并于几天后经中美洲国家在危地马拉和以后在埃斯特角批准的《卡拉瓦列达声明》，尼加拉瓜政府承认具有效性，并表示支持。
- (6) 尼加拉瓜政府接受对五个中美洲国家政府发出的邀请，以就《孔塔多拉文

件》仅剩的两个未决问题，即军备控制和裁减以及军事演习，立即恢复谈判。

(7) 尼加拉瓜同意于6月6日签署上述《文件》，条件是在那日之前美国必须完全停止对尼加拉瓜的侵略，以及就修订《文件》各方面悬而未决问题达成了协议。这将完全在卡拉瓦列达声明中明确规定了“同时”概念的范围内。

(8) 尼加拉瓜是一个处于世界上最强大的帝国主义国家攻击下的国家。任何国家的人民却不会在这种情况下同意裁减军备。因此，尼加拉瓜宣布，除非美国停止侵略，否则它无论如何也不会同意为美国的利益裁减军备，因为那将是对我国人民的背叛。桑地诺革命永远也不会采取这种犯罪行动。

(9) 尼加拉瓜完全接受和支持4月7日的声明中的意见，大意如下：如要在该区域实现和平，必须停止任何国家对另一国家内政的干涉；这种干涉不符合《联合国宪章》和《美洲国家组织宪章》的原则和规定，是对国际法律秩序的公然违犯。

(10) 尼加拉瓜确认它准备立即与哥斯达黎加成立民事调查团，调查两国之间的边境事件。它欢迎孔塔多拉集团和支援集团在巴拿马城声明中表示准备于1986年4月期间在两国边境地区进行全面侦察，以确定民事调查团的需要，并确保尽快成立这个调查团。

(11) 尼加拉瓜准备立即与洪都拉斯组成一个类似的民事调查团，并让孔塔多拉集团和支援集团发挥类似作用。

(12) 尼加拉瓜确认它准备尽快开始与美国之间的双边谈判，作为对寻求中美洲稳定与和平的贡献。

(13) 尼加拉瓜是一个拉丁美洲国家，受到美国政府残暴、无理的侵略的受害者。它敦请孔塔多拉集团和支援集团的各国政府针对目前的现实采取适当措施。

尼加拉瓜人民和政府现在正面临着美国政府的恐怖主义升级，深信英雄的拉丁美洲和加勒比各国人民的战斗团结，以及世界各国人民包括美国人民的声援，将帮助我们克服侵略并获得和平。

1986年4月11日于马那瓜